

**Legendă pentru vederea detaliată**

1 Suport cablu	9 Apărătoare (protecție) dispozitiv de tăiere	16 Taler
2 Cablu de alimentare (fișa poate fi diferită, în funcție de țară)	10 Dispozitiv de tăiere	17 Orificii
3 Mâner spate	11 Curea pentru umăr	18 Bobină
4 Buton de blocare	12 Zona de tăiere cea mai eficientă	19 Șurub de blocare
5 Trăgaci întrerupător	13 Mâner	20 Lamă pentru tăierea firului de nailon
6 Mâner frontal	14 Piesă din cauciuc	21 Capac
7 Agățătoare (punct de agățare)	15 Protecție	22 Agățătoare
8 Piedică		23 80 – 100 mm

**DATE TEHNICE**

Model	UR3500	UR3501
Tipul mânerului	Mâner tip buclă	
Lungime totală	1.550 mm	
Greutate netă	4,3 kg	
Putere nominală continuă	700 W	1.000 W
Turație la mers în gol	6.500 min <sup>-1</sup>	6.500 min <sup>-1</sup>
Dispozitiv de tăiere utilizabil	Cap de tăiere cu fir de nailon	
Lățime de tăiere	350 mm	
Clasă de siguranță	□ / II	

- Datorită programului nostru continuu de cercetare și dezvoltare, datele tehnice pot fi modificate fără avis prealabil.
- Acestea pot diferi de la o țară la alta.
- Greutate în conformitate cu Procedura EPTA 01/2003

Zgomot	Nivelul mediu de presiune acustică		Nivelul mediu de putere acustică		Standard aplicabil
	Model	L <sub>PA</sub> (dB (A))	Coefficient de nesiguranță K (dB (A))	L <sub>WA</sub> (dB (A))	
UR3500	81,6	2,5	93,75	1,46	EN 50636-2-91
UR3501	79,8	2,5	93,4	1,61	

- Purtați antifoane.

Vibrații	Mâner frontal		Mâner spate		Standard sau directivă aplicabil(ă)
	Model	a <sub>h</sub> (m/s <sup>2</sup> )	Coefficient de nesiguranță K (m/s <sup>2</sup> )	a <sub>h</sub> (m/s <sup>2</sup> )	
UR3500	2,272	1,5	2,222	1,5	EN 50636-2-91
UR3501	2,268	1,5	2,248	1,5	














- Nivelul de vibrații declarat a fost măsurat în conformitate cu metoda de test standard și poate fi utilizat pentru compararea unei uneelte cu o alta.
- Nivelul de vibrații declarat poate fi, de asemenea, utilizat într-o evaluare preliminară a expunerii.

**⚠ AVERTISMENT:**

- Nivelul de vibrații în timpul utilizării reale a uneeltei electrice poate diferi de valoarea nivelului declarat, în funcție de modul în care este utilizată unealta.
- Identificați măsurile de siguranță pentru a proteja utilizatorul, măsuri bazate pe o estimare a expunerii în condiții reale de utilizare (luând în considerare toate fazele ciclului de funcționare, ca de exemplu timpul în care unealta a fost oprită sau a funcționat în gol, pe lângă timpul de declanșare).

## Simboluri

Mai jos sunt prezentate simbolurile utilizate pentru echipament. Asigurați-vă că înțelegeți semnificația acestora înainte de utilizare.

-  • Acordați o atenție deosebită.
-  • Citiți manualul de instrucțiuni.
-  • Pericol; atenție la obiectele proiectate.
-  • Distanța dintre unealtă și persoanele din apropiere trebuie să fie de cel puțin 15 m.
-  • Persoanele aflate în zonă trebuie să stea la distanță.
-  • Păstrați o distanță de cel puțin 15 m.
-  • Purtați cască, ochelari de protecție și antifoaane.
-  • Purtați mănuși de protecție.
-  • Purtați încălțăminte solidă, cu talpă antiderapantă. Se recomandă cizme cu bombeu metalic.
-  • Nu expuneți la umezeală.
-  • Scoateți fișa din priză în cazul în care cablul este deteriorat sau încurcat.
-  • Nu utilizați cuțitul.
-  • DUBLĂ IZOLAȚIE



- Numai pentru țările UE  
Nu aruncați echipamentul electric împreună cu deșeurile menajere obișnuite!

Conform directivei europene privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și implementarea acestora în conformitate cu legislația națională, echipamentele electrice care urmează să fie scoase din uz trebuie să fie colectate separat și predate unui centru de reciclare care respectă siguranța mediului înconjurător.

## Numai pentru țările din Europa

### Declarație de conformitate CE

Noi, **Makita Europe N.V.**, cu sediul social în: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**, în calitate de producători, îl împuternicim pe **Yasushi Fukaya** pentru redactarea fișierului tehnic și declarăm pe proprie răspundere că produsul (produsele):

Denumire: **Trimmer electric pentru iarbă**

Denumirea modelului (modelelor): **UR3500, UR3501** respectă toate prevederile relevante ale directivei **2006/42/CE**

și este fabricat în conformitate cu următoarele standarde armonizate:

**EN 60335-1:2012+A11:2014 & EN 50636-2-91:2014** și, de asemenea, respectă prevederile relevante ale următoarelor directive CE/UE:

**2014/30/UE (2004/108/CE până la data de 19.04.2016), 2011/65/UE, 2000/14/CE**

Procedura de evaluare a conformității, solicitată de Directiva 2000/14/CE, corespunde **anexei VI**.

**Modelul UR3500**

Nivel de putere acustică măsurat: **93,75 dB (A)**

Nivel de putere acustică garantat: **96 dB (A)**

**Modelul UR3501**

Nivel de putere acustică măsurat: **93,4 dB (A)**

Nivel de putere acustică garantat: **96 dB (A)**

Organism notificat: **Société Nationale de Certification et d'Homologation 11, rue de Luxembourg L-5230 Sandweiler**

Număr de identificare: **0499**

Locul declarației: **Kortenberg, Belgia**

Persoana responsabilă: **Yasushi Fukaya, Director – Makita Europe N.V.**

28.12.2015

## INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

**⚠️ AVERTISMENT!** Citiți toate avertismentele și instrucțiunile cu privire la siguranță. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări grave.

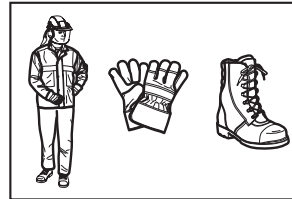
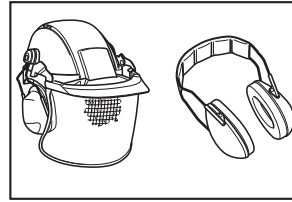
**Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru a le putea consulta ulterior.**

1. Acest aparat poate fi utilizat de către copiii de peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori fără experiență și cunoștințe cu condiția ca acestea să fie supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și să conștientizeze pericolele la care se pot expune.
2. Li se va interzice copiilor să se joace cu aparatul.
3. Familiarizați-vă cu comenzile și modul corect de utilizare a unelei.
4. Avertisment. Elementele de tăiere continuă să se rotească după oprirea motorului.
5. Interziceți copiilor și persoanelor nefamiliarizate cu aceste instrucțiuni să utilizeze unealta.
6. Nu utilizați unealta atunci când în apropiere se află alte persoane, mai ales copii, sau animale de companie.
7. Utilizați unealta numai pe timp de zi sau în condiții bune de lumină artificială.
8. Înainte de a utiliza unealta și după orice lovitură, verificați dacă există semne de uzură sau deteriorare și reparați după caz.
9. Aveți grijă să nu vă răniți în dispozitivele montate pentru tăierea firului de nailon. După prelungirea firului de tăiere nou, readuceți unealta în poziția normală de funcționare înainte de a o porni.
10. Nu înlocuiți niciodată dispozitivele de tăiere nemetalice cu dispozitive de tăiere metalice.
11. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoanele (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoanele care nu au experiență sau nu dețin cunoștințele necesare, dacă aceste persoane nu sunt supravegheate sau nu au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța lor. Copiii vor fi supravegheați pentru a avea siguranța că nu se joacă cu aparatul.
12. Utilizați unealta cu cea mai mare grijă și atenție.
13. Utilizați unealta numai dacă starea dvs. de sănătate fizică este bună. Efectuați toate lucrările cu calm și atenție. Fiți rațional și logic și nu uitați că operatorul sau utilizatorul este răspunzător de pericolele sau accidentele care se pot produce asupra oamenilor sau bunurilor.
14. Nu utilizați unealta atunci când sunteți obosit, bolnav sau sub influența alcoolului sau medicamentelor.
15. Unealta trebuie oprită imediat dacă apar semne de funcționare anormală.
16. Scoateți din priză cablul de alimentare înainte de verificarea, curățarea sau repararea/întreținerea unelei și atunci când nu o utilizați.
17. Nu utilizați piese de schimb sau accesorii nefurnizate sau nerecomandate de către producător.

### Domeniu de utilizare

1. Utilizați unealta adecvată lucrării pe care o efectuați. Trimmerul electric pentru iarbă este destinat exclusiv tăierii ierbii și a buruienilor de mici dimensiuni. Nu îl utilizați în alt scop, de exemplu pentru tăierea gardurilor vii; se pot produce vătămări corporale.

### Echipamentul de protecție personală

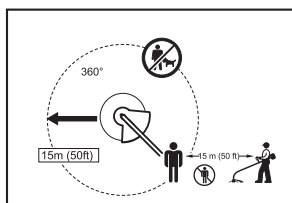


1. Purtați îmbrăcăminte adecvată. Aceasta trebuie să fie practică și adecvată, cu alte cuvinte să fie strânsă pe corp, dar să ofere libertate de mișcare. Nu purtați bijuterii sau îmbrăcăminte care s-ar putea încurca în iarbă înaltă. Persoanele cu părul lung trebuie să poarte articole de protecție a părului.
2. Atunci când utilizați unealta, purtați încălțăminte rezistentă cu talpă antiderapantă. Astfel, veți fi protejat împotriva leziunilor și vă veți asigura un bun echilibru.
3. Purtați ochelari de protecție.

### Siguranța electrică

1. Evitați zonele periculoase. Nu utilizați unealta în locuri umede sau pe timp de ploaie. Apa care pătrunde în unealtă poate mări pericolul de electrocutare.
2. Fișele cablurilor de alimentare trebuie să se potrivească prizelor de curent. Nu modificați fișa. Nu folosiți adaptoare pentru uneltele electrice cu împănământ. Fișele nemodificate și prizele potrivite reduc pericolul de electrocutare.
3. În timpul funcționării unelei, evitați contactul fizic cu obiecte supraterane sau subterane, de exemplu țevi, conducte de încălzire, mașini de gătit, frigidere. Pericolul de electrocutare este mai mare atunci când corpul dvs. nu este izolat electric.
4. Nu utilizați cablul în alte scopuri, de exemplu pentru a transporta, trage sau scoate din priză unealta. Fieți cablul de sursele de căldură, de ulei, de marginile ascuțite sau de piesele mobile. Un cablu deteriorat sau încurcat poate crește riscul de electrocutare.
5. Atunci când utilizați o unealtă electrică în aer liber, folosiți un prelungitor special destinat utilizării în aer liber. Utilizarea unui astfel de cablu reduce pericolul de electrocutare.

6. Dacă nu puteți evita utilizarea unelei electrice într-un loc umed, folosiți o sursă de alimentare prevăzută cu un dispozitiv de curent rezidual (RCD). Utilizarea unui RCD reduce pericolul de electrocutare.
7. Se recomandă utilizarea în permanență a unei surse de alimentare prevăzute cu un RCD cu un curent rezidual nominal de 30 mA sau mai puțin.
8. Înainte de utilizare, verificați dacă există semne de deteriorare sau îmbătrânire pe cablurile de alimentare și prelungitoare.
9. Dacă, în timpul utilizării, cablul se deteriorează, scoateți-l imediat din priză. Nu atingeți cablul înainte de a-l scoate din priză.
10. Nu utilizați unealta în cazul în care cablul este deteriorat sau uzat.
11. Feriți cablul prelungitor de elementele de tăiere.
2. Utilizați uneala numai în condiții bune de lumină și vizibilitate. În timpul iernii, fiți atent la zonele alunecoase sau umede, gheață și zăpadă (pericol de alunecare). Adoptați întotdeauna o bună poziție a picioarelor.
3. Aveți grijă să nu vă răniți mâinile și picioarele în dispozitivul de tăiere.
4. Feriți-vă mâinile și picioarele de dispozitivele de tăiere, mai ales atunci când porniți motorul.
5. Nu tăiați mai sus de zona taliei dvs.
6. Nu puneți în funcțiune unealta atunci când vă aflați pe o scară.
7. Nu lucrați pe suprafețe instabile.
8. Mențineți o poziție normală a corpului. Păstrați-vă echilibrul în permanență. Aveți grijă să nu vă dezechilibrați atunci când lucrați pe teren înclinat. Pășiți în ritm normal, nu alergați.
9. Îndepărtați nisipul, pietrele, cuiele etc. din zona în care lucrați. Corpurile străine pot deteriora dispozitivul de tăiere și pot fi proiectate, provocând vătămări corporale grave.
10. Dacă dispozitivul de tăiere atinge pietre sau alte obiecte tari, opriți imediat motorul și verificați dispozitivul.
11. Înainte de a începe să tăiați, lăsați dispozitivul de tăiere să ajungă la turația maximă.
12. Țineți unealta cu ambele mâini pe durata utilizării. Nu o țineți niciodată cu o singură mână. Adoptați întotdeauna o bună poziție a picioarelor.
13. Este obligatorie folosirea tuturor dispozitivelor de protecție, de exemplu apărătoarele, în timpul funcționării.
14. Nu lăsați să cadă și nu aruncați unealta la pământ decât în cazuri de urgență; în caz contrar, unealta se poate deteriora grav.
15. Nu mișcați unealta dintr-un loc în altul trăgând-o pe sol; se poate deteriora dacă este mișcată în acest mod.
16. Scoateți din priză cablul de alimentare:
  - atunci când lăsați unealta nesupravegheată;
  - înainte de a îndepărta un obiect blocat;
  - înainte de a verifica și efectua operațiuni de curățare sau reparație;
  - înainte de a efectua reglaje, schimba accesorii sau depozita unealta;
  - atunci când unealta începe să vibreze anormal;
  - atunci când transportați unealta.
17. Nu suprasolicitați unealta. Aceasta va funcționa mai bine și cu risc redus de accidentare la sarcina pentru care a fost concepută.



1. Asigurați-vă că pe o rază de 15 metri de la mașină (50 ft) nu se află copii sau alte persoane; de asemenea, fiți atent la prezența animalelor în apropierea zonei de lucru. Dacă în acest perimetru se află copii, alte persoane sau animale, nu folosiți unealta.
2. Înainte de a pune în funcțiune unealta, verificați dacă sunt îndeplinite cerințele de siguranță. Verificați dacă dispozitivul de tăiere, apărătoarea aferentă și trăgaciul întrerupătorului/butonul funcționează ușor și corect. Verificați dacă mânerul este curat și uscat și testați funcționarea butonului de pornire/oprire.
3. Verificați dacă există piese deteriorate înainte de mai utiliza unealta. Verificați cu atenție apărătoarea sau altă piesă deteriorată pentru a vă asigura că va funcționa corespunzător și în scopul pentru care a fost concepută. Verificați alinierea, prinderea, integritatea și montarea pieselor mobile și orice altă situație care ar putea influența funcționarea unelei. Apărătoarea sau altă piesă deteriorată trebuie reparată sau înlocuită în mod corespunzător la un centru de service autorizat, dacă nu se specifică altfel în manual.
4. Feriți mâinile și picioarele de dispozitivul de tăiere atunci când porniți motorul.
5. Înainte de a porni motorul, asigurați-vă că dispozitivul de tăiere nu atinge obiecte tari, ca de exemplu crengi, pietre etc., deoarece dispozitivul se învârtă în momentul pornirii.

#### Metoda de utilizare

1. Nu puneți în funcțiune unealta dacă dispozitivele de protecție sunt deteriorate sau lipsesc.

#### Instrucțiuni de întreținere

1. Înainte de a începe să lucrați, verificați starea dispozitivului de tăiere, a dispozitivelor de protecție și a curelei pentru umăr.
2. Opriți motorul și scoateți din priză cablul de alimentare înainte de a efectua operațiuni de întreținere și curățare asupra unelei și înainte de a înlocui dispozitivul de tăiere.
3. După utilizare, scoateți din priză cablul de alimentare și examinați unealta, pentru a identifica eventualele semne de deteriorare.
4. Verificați dacă există elemente de fixare slăbite și piese deteriorate, de exemplu reducerea la aproape jumătate a capacității de tăiere a dispozitivului de tăiere.

5. Atunci când nu utilizați unealta, păstrați-o într-un loc uscat, încuiat și la care copiii nu pot ajunge.
6. Utilizați exclusiv piesele de schimb și accesoriile recomandate de producător.
7. Aveți grijă ca orificiile de ventilație să nu fie astupate de resturi.
8. Efectuați periodic operațiunile de verificare și întreținere, mai ales înainte/după utilizare. Operațiunile de reparație trebuie efectuate numai de către un centru de service autorizat.
9. Mănerul trebuie să fie în permanență uscate, curate și fără urme de ulei sau grăsimi.
10. Nu curățați unealta cu apă.

## PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

### ⚠️ AVERTISMENT:

NU ignorați respectarea cu strictețe a regulilor de siguranță bazându-vă pe faptul că sunteți deja familiarizat cu produsul (în urma utilizării îndelungate). UTILIZAREA INCORECTĂ sau nerespectarea regulilor de siguranță menționate în acest manual poate provoca vătămări corporale grave.

## DESCRIEREA PIESELOR COMPONENTE (Fig. 1)

### DESCRIEREA FUNCȚIILOR

#### ⚠️ AVERTISMENT:

• Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și cablul de alimentare scos din priză înainte de a efectua reglaje sau de a verifica funcțiile unelei. În caz contrar, pornirea accidentală a unelei poate provoca vătămări corporale grave.

#### Funcția butonului de pornire/oprire (Fig. 2)

#### ⚠️ AVERTISMENT:

• Înainte de a introduce în priză cablul de alimentare, verificați dacă trăgaciul întrerupătorului funcționează corect și dacă revine în poziția „OFF” după ce este eliberat. Nu forțați trăgaciul; verificați mai întâi dacă butonul de blocare glisant este în poziția de deblocare. În caz contrar, trăgaciul se poate rupe. Funcționarea incorectă a butonului de pornire/oprire poate duce la pierderea controlului asupra unelei și poate cauza vătămări corporale grave.

Unealta este prevăzută cu un buton de blocare, care are rolul de a împiedica acționarea accidentală a trăgaciului. Pentru a porni unealta, împingeți butonul înainte, apoi apăsați trăgaciul. Eliberați trăgaciul pentru a opri unealta.

#### Capul de tăiere cu fir de nailon (Fig. 3)

##### OBSERVAȚIE:

- Nu încercați să alimentați prin lovire capul de tăiere în timp ce unealta funcționează la turație ridicată. În caz contrar, capul de tăiere cu fir de nailon se poate deteriora.
- Mecanismul de alimentare prin lovire nu va funcționa corect în cazul în care capul nu se rotește.

Capul de tăiere cu fir de nailon este un cap cu fir dublu, prevăzut cu un mecanism de alimentare prin lovire.

Pentru a desfășura firul de nailon, loviți capul de tăiere de sol în timp ce acesta se rotește.

#### NOTĂ:

- Dacă firul nu se desfășoară prin lovire, înfășurați/înlouciți firul urmând procedura descrisă în capitolul „Întreținerea”.

#### Suportul pentru cablu (Fig. 4)

Strângeți cablul într-o buclă mică și agățați-l de suport.

## ASAMBLAREA

### ⚠️ AVERTISMENT:

- Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și cablul de alimentare scos din priză înainte de a efectua lucrări asupra sa. În caz contrar, pornirea accidentală a unelei poate provoca vătămări corporale grave.
- Nu porniți unealta dacă nu este complet asamblată. Funcționarea în stare parțial asamblată poate provoca vătămări corporale grave în urma pornirii accidentale.

#### Montarea mânerului (Fig. 5)

#### ⚠️ AVERTISMENT:

• Nu îndepărtați și nu micșorați distanțierul. Acesta păstrează o anumită distanță între mâinile operatorului. Montarea ansamblului mâner/piedică prea aproape de celălalt mâner, depășind lungimea distanțierului, poate provoca pierderea controlului asupra unelei și vătămări corporale grave.

Montați mânerul și piedica pe partea din cauciuc de pe tubul axului. Reglați poziția mânerului, apoi strângeți-l cu cele patru șuruburi.

#### Montarea protecției (Fig. 6)

#### ⚠️ AVERTISMENT:

• Nu utilizați unealta fără protecția montată. În caz contrar, puteți suferi vătămări corporale grave.

#### ⚠️ ATENȚIE:

- Aveți grijă să nu vă răniți în lama pentru tăierea firului de nailon.
1. Montați protecția pe ax.
  2. Aduceți orificiul protecției deasupra fantei de pe partea metalică a axului.
  3. Strângeți-le cu șurubul.

#### Montarea capului de tăiere cu fir de nailon (Fig. 7)

##### OBSERVAȚIE:

- Utilizați un cap de tăiere original.

#### NOTĂ:

• Scoateți capacul de pe lama de tăiere a firului înainte de a utiliza unealta.

Așezați unealta invers, pentru a înlocui mai ușor capul de tăiere cu fir de nailon.

1. Montați talerul pe ax.
2. Introduceți firele de nailon prin orificii astfel încât să iasă din taler.
3. Montați bobina pe ax.
4. Fixați bobina în taler, prin apăsare.
5. Țineți talerul și bobina și fixați-le cu șurubul de blocare; strângeți șurubul în sensul acelor de ceasornic.

Pentru a scoate capul de tăiere, țineți talerul și rotiți șurubul în sens invers acelor de ceasornic.

## FUNCȚIONAREA

### Manevrarea corectă

#### Poziția corectă (Fig. 8)

#### ⚠️ AVERTISMENT:

- **Țineți unealta pe partea dreaptă, astfel încât piedica să se afle în permanență în fața dvs.** O poziție corectă a unelei vă asigură controlul maxim și reduce pericolul vătămărilor corporale grave.

#### ⚠️ ATENȚIE:

- **Dacă, în timpul funcționării, capul de tăiere cu fir de nailon atinge din greșeală o piatră sau un obiect tare, opriți unealta și verificați dacă prezintă semne de deteriorare. Înlocuiți imediat capul de tăiere dacă s-a deteriorat.** Utilizarea unui cap de tăiere cu fir de nailon deteriorat poate provoca vătămări corporale grave.

Așezați cureaua pe umărul stâng introducând capul și mâna dreaptă prin curea; țineți unealta pe partea dreaptă și aveți grijă ca piedica să fie permanent orientată spre dvs.

#### Fixarea curelei pentru umăr (Fig. 9)

Reglați lungimea curelei astfel încât dispozitivul de tăiere să fie paralel cu solul.

Cuplați cureaua în agățătoare.

#### ⚠️ AVERTISMENT:

- **Fiți extrem de atent și mențineți permanent controlul asupra unelei. Nu lăsați unealta să devieze spre dvs. sau spre alte persoane aflate în apropiere.** Pierderea controlului asupra unelei poate cauza accidentarea gravă a operatorului și a persoanei din apropiere.

#### Reglarea poziției agățătorii și a curelei pentru umăr (Fig. 10)

Pentru a schimba poziția agățătorii, slăbiți șurubul de pe agățătoare. După aceea, mișcați agățătoarea în poziția dorită.

După ce ați poziționat agățătoarea, strângeți șurubul.

## ÎNTREȚINEREA

#### ⚠️ AVERTISMENT:

- **Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și cablul de alimentare scos din priză înainte de a efectua operațiuni de verificare sau întreținere asupra unelei.** În caz contrar, pornirea accidentală a unelei poate provoca vătămări corporale grave.

#### OBSERVAȚIE:

- Nu folosiți niciodată benzină, neofalină, diluant, alcool sau substanțe asemănătoare. Se pot produce decolorări, deformări sau fisuri.

#### Înlocuirea firului de nailon (Fig. 11)

#### ⚠️ AVERTISMENT:

- **Verificați dacă este bine fixat capul de tăiere cu fir de nailon înainte de a pune în funcțiune unealta.** Fixarea necorespunzătoare a capului poate duce la desprinderea sa și la vătămări corporale grave.

1. Scoateți șurubul de blocare rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic.
2. Scoateți bobina și talerul. Scoateți firul vechi din bobină.
3. Tăiați un fir de 3 – 6 m. Pliati-l în două și lăsați o parte cu 80 – 100 mm mai lungă. (Fig. 12)
4. Prindeți partea din mijloc a firului nou de fanta din centrul bobinei, între cele două canale prevăzute pentru fir. (Fig. 13)
5. Înfășurați ambele capete pe canale în direcția indicată de săgeata de pe bobină.
6. Montați capul de tăiere conform instrucțiunilor din acest manual. (Fig. 14)

Pentru ca produsul să fie în permanență SIGUR și FIABIL, reparațiile, lucrările de întreținere și reglajele vor fi efectuate de către un centru de service Makita autorizat, folosindu-se întotdeauna piese de schimb Makita.

## INTERVAL DE ÎNTREȚINERE

Piese:	Interval:	Operațiuni:
Cablu de alimentare	Înainte de fiecare utilizare	Verificați vizual prezența semnelor de deteriorare sau de uzură excesivă. În cazul în care cablul este deteriorat, solicitați înlocuirea acestuia la centrul de service din zona dumneavoastră.
Șurub mâner suplimentar	Înainte de fiecare utilizare	Verificați dacă șurubul este bine strâns. Dacă șurubul este slăbit, strângeți-l. Dacă șurubul este deteriorat, înlocuiți-l.
Apărătoare (protecție) dispozitiv de tăiere	Înainte de fiecare utilizare	Verificați dacă șurubul este bine strâns și dacă protecția este în bună stare, fără semne de deteriorare. Dacă șurubul este slăbit, strângeți-l. Dacă protecția este deteriorată, înlocuiți-o.
Cap de tăiere cu fir de nailon	O dată la 10 ore	Verificați vizual prezența semnelor de deteriorare sau de uzură excesivă. Dacă este deteriorat, înlocuiți-l.

## REMEDIEREA PROBLEMELOR

Înainte de a solicita o reparație, verificați mai întâi dumneavoastră. În cazul în care depistați o problemă neexplicată în manual, nu încercați să demontați unealta. Adresați-vă unui centru de service autorizat Makita, unde se vor folosi piese de schimb Makita pentru reparații.

Defecțiune	Cauză	Soluție
Motorul nu funcționează.	Cablul de alimentare nu este conectat la priză.	Introduceți în priză cablul de alimentare.
	Cablul de alimentare este defect.	Adresați-vă centrului de service autorizat din zona dvs. în vederea reparării.
	Sistemul de acționare nu funcționează corect.	
Motorul se oprește după scurt timp.	Supraîncălzire.	Oprii unealta și lăsați-o să se răcească.
Nu atinge turația maximă.	Sistemul de acționare nu funcționează corect.	Adresați-vă centrului de service autorizat din zona dumneavoastră în vederea reparării.
Dispozitivul de tăiere nu se rotește: oprii imediat unealta!	Un corp străin, de exemplu o creangă, s-a blocat între apărătoare și capul de tăiere cu fir de nailon.	Îndepărtați corpul străin.
	Sistemul de acționare nu funcționează corect.	Adresați-vă centrului de service autorizat din zona dvs. în vederea reparării.
Vibrații anormale: oprii imediat unealta!	Un capăt al firului de nailon s-a rupt.	Loviți capul de tăiere de sol în timp ce acesta se rotește, pentru a desfășura firul.
	Sistemul de acționare nu funcționează corect.	Adresați-vă centrului de service autorizat din zona dvs. în vederea reparării.
Dispozitivul de tăiere și motorul nu pot fi oprite: scoateți imediat din priză cablul de alimentare!	Defecțiune electrică sau electronică.	Scoateți din priză cablul de alimentare și adresați-vă centrului de service autorizat din zona dvs. în vederea reparării.

## ACCESORII OPȚIONALE

### ATENȚIE:

- Aceste accesorii sau piese suplimentare sunt recomandate pentru unealta Makita prezentată în acest manual. Utilizarea altor accesorii sau piese suplimentare poate reprezenta un pericol de vătămare corporală. Folosiți accesoriul sau piesa suplimentară numai în scopul pentru care a fost creat(ă).

Dacă aveți nevoie de asistență sau mai multe informații cu privire la aceste accesorii, adresați-vă centrului de service Makita din zona dumneavoastră.

- Cap de tăiere cu fir de nailon
- Fir de nailon (fir de tăiere)
- Curea pentru umăr

### NOTĂ:

- Unele articole din listă pot fi livrate odată cu unealta ca accesorii standard. Acestea pot diferi de la o țară la alta.

**Објашњење општег приказа**

1 Држач кабла	8 Граничник	16 Шоља
2 Кабл за напајање (облик се може разликовати од државе до државе)	9 Штитник алата за сечење (заштитник)	17 Ушице
3 Задња дршка	10 Алат за сечење	18 Калем
4 Ручица за закључавање	11 Каиш за раме	19 Завртањ за закључавање
5 Прекидач за активирање	12 Област са најделотворнијим сечењем	20 Секач врпце
6 Предња дршка	13 Дршка	21 Поклопац
7 Прикључак за каиш (тачка вешања)	14 Гумени део	22 Прикључак за каиш
	15 Заштитник	23 80 – 100 mm

**СПЕЦИФИКАЦИЈЕ**

Модел	UR3500	UR3501
Тип дршке	Кружна дршка	
Укупна дужина	1.550 mm	
Укупна тежина	4,3 kg	
Трајна снага мотора	700 W	1.000 W
Брзина измерена без оптерећења	6.500 min <sup>-1</sup>	6.500 min <sup>-1</sup>
Применљиви алат за сечење	Глава за сечење најлонском врпцом	
Ширина сечења	350 mm	
Класа безбедности	▣ / II	

- Због нашег непрекидног програма истраживања и развоја, спецификације дате овде су подложне промени без претходног обавештења.
- Спецификације се могу разликовати од државе до државе.
- Тежина у складу са ЕРТА поступком 01/2003.

Бука	Просек нивоа звучног притиска		Просек нивоа снаге звука		Применљиви стандард
	Модел	L <sub>PA</sub> (dB(A))	Несигурност K (dB(A))	L <sub>WA</sub> (dB(A))	
UR3500	81,6	2,5	93,75	1,46	EN 50636-2-91
UR3501	79,8	2,5	93,4	1,61	

- Носите заштиту за уши.

Вибрације	Предња дршка		Задња дршка		Применљиви стандард или директива
	Модел	a <sub>h</sub> (m/s <sup>2</sup> )	Несигурност K (m/s <sup>2</sup> )	a <sub>h</sub> (m/s <sup>2</sup> )	
UR3500	2,272	1,5	2,222	1,5	EN 50636-2-91
UR3501	2,268	1,5	2,248	1,5	

- Декларисана вредност емисија вибрација је измерена у складу са стандардним методом тестирања и може се користити за међусобно поређење алата.
- Декларисана вредност емисија вибрација се такође може користити за прелиминарну процену излагања.

**⚠ УПОЗОРЕЊЕ:**

- Емисије вибрација током стварне употребе овог електричног алата се могу разликовати од декларисаних емисија у зависности од начина на који се алат користи.
- Обавезно идентификујте мере безбедности у циљу заштите руковаоца које су засноване на процени излагања у стварним условима употребе (узимајући у обзир све делове циклуса коришћења као што су периоди када је алат искључен и када ради у стању мировања поред времена активног коришћења).